

Très chers membres de l'Association fédérale des yodleurs décorés d'une distinction en or, Chers membres de l'Association fédérale des yodleurs

C'est après l'Assemblée des délégués de 2017, qui a lieu à Reinbach (BL), que j'ai pris ma fonction de contrôleur des honneurs au sein de l'AFY. Ce travail me procure beaucoup de satisfaction. Je saisis cette occasion pour remercier Bernadette Kaufmann-Durrer qui m'a précédé dans cette fonction. Elle a fourni un immense travail ces dernières années pour ce qui est du contrôle des honneurs et elle m'a aussi beaucoup soutenu.

En 2017, l'AFY a de nouveau eu le plaisir de décerner une distinction à des vétérans d'honneurs et à des vétérans. Au sein des 5 Associations régionales, ce sont 130 macarons honorifiques et distinctions récompensant 50 ans de participation active qui ont été remis. 362 membres ont obtenu un certificat attestant leurs 25 ans d'affiliation à l'Association. 30 groupes ont reçu des armoiries en verre ou des plaquettes en noyer pour leurs 100 ans, 75 ans, 50 ans ou 25 ans dans l'AFY.

J'ai constaté que les félicitations publiées dans le *Journal des lutteurs* SHJZ à l'attention des membres qui fêtent leur 100^e, 95^e, 90^e, 85^e, 80^e, 75^e ou 70^e anniversaire sont lues très attentivement. Le contrôle des honneurs félicite dans la liste des anniversaires tous les membres d'honneur de l'Association ainsi que tous les vétérans d'honneur et tous les vétérans. Je saisis cette occasion pour vous demander d'envoyer séparément les félicitations personnelles avec photo à Sandra Ledermann, rédactrice du *Journal des lutteurs* SHJZ. Celles-ci ne sont pas publiées par le contrôle des honneurs.

Pour que le contrôle des honneurs puisse être effectué correctement, il est important que nos membres et les présidents des groupes pensent à communiquer aux responsables des mutations compétents le nom des personnes décédées. En effet, en l'absence de communication, les anciens membres de l'Association continuent à figurer dans le carnet d'adresses de l'AFY comme vétérans d'honneurs ou vétérans. Je vous prie donc de ne pas oublier vos anciens camarades lors des mutations.

Le fonds Hans Binz

Les revenus des intérêts du fonds Hans Binz sont destinés à soutenir les vétérans de l'AFY qui sont démunis, gravement malades ou involontairement dans le besoin. Toute demande pour en bénéficier est à adresser, par écrit, au contrôle des honneurs. Les demandes sont traitées de manière discrète.

Remerciements

Je remercie très chaleureusement Karin Niederberger, notre Présidente centrale, Hector Herzig, notre Secrétaire central, Sandra Ledermann, rédactrice du *Journal des lutteurs* SHJZ et tous les membres du Comité central (ZV) et du Comité central élargi (EZV) pour leur bonne collaboration et pour tout le soutien qu'ils m'ont apporté.

Un très grand merci personnel aux responsables des mutations des Associations régionales pour leur très bonne collaboration : Ernst Nägeli (BKJV), Joe Nauer (NOSJV), Sebi Schatt (ZSJV), Bruno Vaterlaus (NWSJV) et Gallus Zosso (ARY/WSJV). J'ai pu compter sur eux à tout moment et apprécier leur fiabilité et leurs compétences.

Je souhaite à vous et à tous les membres de l'AFY beaucoup de plaisir avec nos belles coutumes !

Josef Iten
Contrôle des honneurs AFY